



经济及社会理事会

Distr.: General
30 June 2010
Chinese
Original: English

2010 年实质性会议

2010 年 6 月 28 日至 7 月 23 日，纽约

议程项目 2(c)

年度部长级审查：落实两性平等和妇女赋权方面的国际商定目标和承诺

具有经济及社会理事会咨商地位的国际妇女促进世界和平联合会提交的声明

秘书长收到了下列声明，兹根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 30 和第 31 段分发。



声明

背景

国际妇女促进世界和平联合会坚决支持经济及社会理事会的承诺，在 2010 年年度部长级审查期间，进一步谈论落实两性平等和妇女赋权的国际商定目标和承诺的主题。此外，国际妇女促进世界和平联合会鼓励经济及社会理事会在讨论期间继续努力，查出，阐明和促进创新，最佳做法和行之有效的方法，在最艰难条件下提高妇女地位和妇女赋权，并发挥领导作用，促进世界各地的两性平等和妇女赋权。千年发展目标和《北京行动纲要》的 12 个关切领域确有协同作用，为联合国，各国政府和民间社会的联合努力提供明确基准，迎来世界各地妇女赋权和平等新时代。

过去 15 年，国际妇女促进世界和平联合会志愿者在全球 50 多个国家建立，培育，保持，扩大了基层援助努力，不断努力，维持男女学校，协助贫困妇女经济发展，开办职业培训，为小企业和家庭工业提供小额贷款，开展医疗保健和卫生努力。这些国际服务项目是由全球北方妇女开展的，协助全球南部和其他贫困地区的妇女。为补充这些国际服务项目，国际妇女促进世界和平联合会全球志愿者发起和参与各族姐妹项目“和平桥”，以前的敌国或敌对文化的妇女会面，开始持久的友谊，承认其相似之处，抛弃两个新“姐妹”之间以往的敌意或误解。

声明中的这个建议，来自我们妇女的实际经验，以及妇女地位委员会第五十四届会议期间国际妇女促进世界和平联合会的平行活动等活动的回顾；那次平行活动题为“分享良好做法，实现千年发展目标第 3 目标：促进两性平等和赋予妇女权力”。

关键问题

我们思考《北京行动纲要》和千年发展目标中远景实现的进展，可以清楚地看到，虽然已经取得了进展，但世界上仍然有很多地方的人生活困苦，基本需要没得到满足，如法治下的安全和保障，足够的食物，洁净水，基本住房，医疗保健，教育机会，职业培训和薪水体面的就业工作机会，包括创业机遇。还有很长的路要走，才能在政府，机构和组织的领导层实现男女平等，让妇女参与联合国，发达国家和发展中国家的决策。

国际妇女促进世界和平联合会建议，正是通过加强赋予妇女权力和促进两性平等，世界才将获得大量尚未利用的妇女资源，才能实现千年发展目标和《北京行动纲要》阐明的远见，为所有人创造更美好的世界。

值得思考的模式

根据《联合国宪章》，经济及社会理事会具有战略地位，可以继续召集世界各地的利益攸关方和代表，探讨全球最紧迫的经济社会问题，协商一致提出政策建议提交给大会。鉴于经社理事会负责：(a) 提高生活水准，充分就业，经济和

社会进步，(b) 确定国际经济，社会和卫生问题的解决方法，(c) 促进国际文化和教育合作，(d) 鼓励普遍尊重人权和基本自由，国际妇女促进世界和平联合会提供以下看法和建议。

“**全球一家人**”。家庭模式适合我们的努力，落实关于性别平等和赋予妇女权力的商定目标和承诺，无论我们是在联合国内发挥作用，还是加入政府或民间社会，都有益处。家庭模式包括祖父母的智慧和深厚的爱，父母无私的爱和关注，家庭的怀抱，以及所有儿童。这种模式意味着，我们征询各自社区和世界各地老者的智慧和厚爱，要求他们指导我们克服面临的障碍，实现我们的目标，无论他们是原住民文化的部族长者，还是明智的前国务活动家，或是基层民间社会富于同情心的领导人。让我们寻找我们中间在国家 and 国际领域工作期间表现出为人父母爱心的人们。让我们嘉奖赞扬牺牲自己的安逸，日夜关心弱势群体需求、照顾他人利益的男男女女，就像称职家长关爱自己的子女。如果公共或私人机构和组织，采纳大多数祖父母和父母心中的智慧和自我牺牲的承诺，我们将大踏步前进，在思维和行动中互助互爱。

和解。人类历史包含了这么多的暴力冲突，最近的冲突又发生在社区和邻居之间，和解模式也就最为重要。国际妇女促进世界和平联合会开发和传播了“和平桥梁仪式”，让曾经发生冲突的社区或国家之间的男女聚会一堂。这是一个庄严的仪式，参加者抛弃过去的创伤和观念，跨过和平大桥，迎接新的姐妹(兄弟)，搁置分歧，视为家人，重建友谊。过去 15 年，世界各地举行了数百次这些仪式，用以培养宽恕，谅解和跨越国家、文化或宗教的裂痕，弥合分歧。

“和平桥梁”的一个成功故事特别值得注意，即国际妇女促进世界和平联合会的妇女中东和平年会的诞生和持续举行。2009 年 5 月，举行了第 13 次会议，由中东各国与会者参加，讨论在中东推动跨越国家、文化和宗教障碍，促进和平的方式方法。

女性的自然本能即是走向和解，医治，包容和合作，排除分歧，实现共同目标，这是和平进程的关键资产。

妇女参与决策和领导。在许多文化和国家，女童和妇女受到的教育是，她们的声音不算数，她们的目的不是参与公共领域，其性别也决定她们不得参加公共领域。为了扭转这种观点对年轻年长妇女的影响，需要特意培训和教育女童和妇女，改变这种看法和自我形象。女孩和妇女必须接受新的教育，让她们相信自己有权利参与决策和领导，而且她们所能提供的，对实现性别平等和赋予妇女权力父母的国际商定目标和承诺十分关键。此外，女童和妇女都必须学习如何参与，如何表达自己的关切和主张，解决她们的问题。国际妇女促进世界和平联合会倡导继续努力，开展妇女赋权，包括领导人训练，让女性在民间社会担任领导，或教她们如何竞选和担任公职。此外，国际妇女促进世界和平联合会志愿者在基层工作，教育女童和妇女，有助于增强她们的自我形象，协助她们自行赋权。

在联合国，国际和国家一级可以更进一步，加强和执行法律，保护妇女的基本人权，建立妇女参与各级决策的配额，以及建立落实配额的问责制。

妇女与可持续发展。妇女和可持续发展是一个复杂问题。虽然可持续发展意味着经济的发展，招致可以接受的全球资源消耗和环境污染水平，不过，很显然，除非妇女参与有关这些问题的决策和政策拟定，那么，她们就被抛弃一边，承受不可持续方法的结果，发展模式不可持续，是因为政府和公司的决定是牺牲短期利益的。

国际妇女促进世界和平联合会等非政府组织在基层可以做的贡献和能够做出的贡献是，把可持续发展模式注入可持续经济发展援助项目。例如，在一个农业项目中，目的是协助地方社区，志愿者可以教农作物轮作，有机农业和基本个人卫生，建立受益者社区的整体方法，如几年前国际妇女促进世界和平联合会与开发计划署建立伙伴关系，为肯尼亚西部一个社区提供援助。

妇女尊严。国际妇女促进世界和平联合会欧洲分会投入大量资源，开展教育和宣传，针对媒体一直贬低妇女形象，以及贩卖妇女卖淫等严重问题，提升妇女的基本尊严。这种努力的重点不仅是妇女，还有男子和男孩。关于妇女的尊严教育，提高了妇女和女孩的自我形象，也有助于男人和男孩了解妇女的根本价值。更深刻地认识妇女的尊严，会使得妇女在各级决策过程中表现自信，从自己的家庭到国家政策和国际一级决策都包括在内。当妇女在家庭和社区受到尊重时，这会转换为更大程度上的尊重和关心。虽然法律可能会有助于妇女的平等和赋权，但若无文化上的转变，提高妇女地位，平等和赋予妇女权力的基本价值仍然不能发生。

新计划的联合国社会性别实体。从组织的角度看，经济及社会理事会支助落实性别平等和妇女赋权的国际商定目标和承诺的最重要的一个方式，是支持成立，落实和大会供资设立新的联合国性别问题实体。这个性别工作实体将精简和巩固联合国系统实现两性平等和赋予妇女权力的工作，把侧重提高妇女地位的联合国各个机构和机关合并一起，由秘书处一级领导。这种性别实体将促进加快工作进展，在整个世界实现两性平等。这一精简，将把提高妇女地位司、联合国妇女发展基金、提高妇女地位问题特别顾问办公室合并一起，并与会员国以及民间社会合作，提高效率。

结论

经济及社会理事会高级别会议之际举行了 2010 年度部长级审查，国际妇女促进世界和平联合会建议继续反思和采纳这样的远景：我们一个人类大家庭，这意味着利用最好的和最深切智慧，真心实意地相互关怀，并加以具体实践。国际妇女促进世界和平联合会敦促经济及社会理事会继续努力，并扩大与民间社会的合作，总结经验，汲取教训。